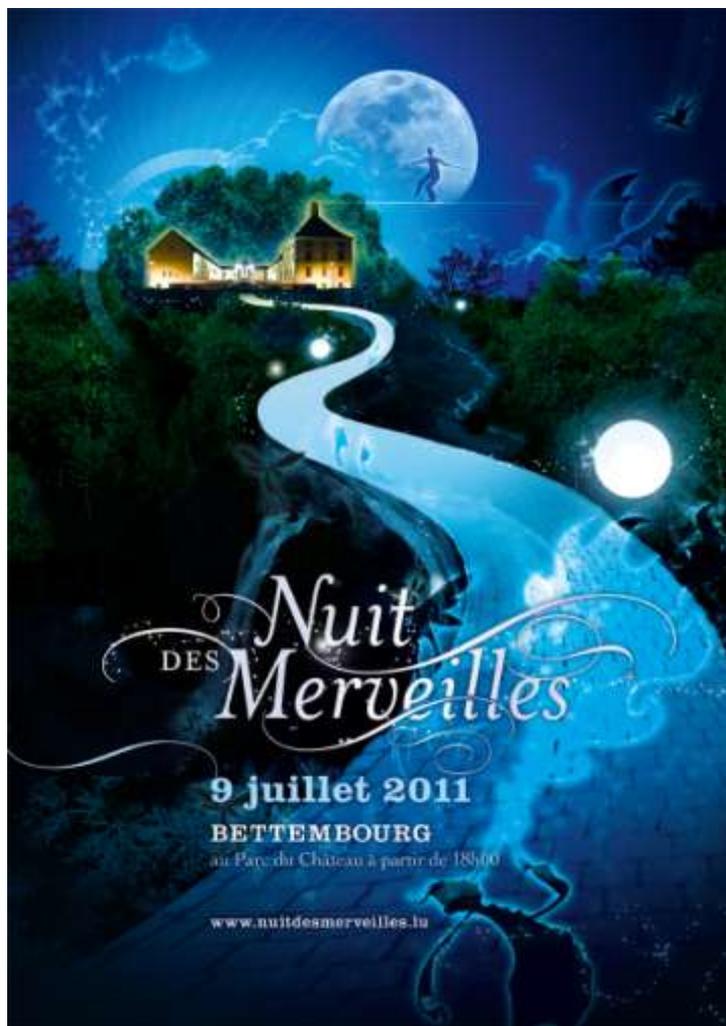


# NUIT DES MERVEILLES

9 JUILLET 2011  
CHÂTEAU DE BETTEMBOURG  
18.00-01.00



## DOSSIER DE PRESSE

# Nuit des Merveilles

- 1) Introduction
- 2) Programme
- 3) Infrastructures et accueil des spectateurs
- 4) Food
- 5) L'inscription dans une logique « durable »

## 1) Introduction

### **Qu'est-ce que la Nuit des Merveilles?**

La première édition de la Nuit des Merveilles, organisée par la Commune de Bettembourg, a accueilli le 10 juillet 2010, une vingtaine d'artistes professionnels de rue; musiciens, circassiens, échassiers, marionnettistes, mimes, créatrices de chapeaux, et bien d'autres encore,... Tout cela pour la plus grande joie des petits et des grands.

Les quelques 3.000 visiteurs ont été émerveillés grâce à un programme riche en émotion ; Emotion présente tout au long de la soirée.

La Nuit des Merveilles est à la fois, une fête conviviale à savourer à tout âge, seul ou en famille, armé de sa seule curiosité, mais aussi une nuit qui saura étonner, faisant la part belle à la création et à l'innovation.

A noter ! Cet événement nocturne des arts de la rue est **entièrement gratuit** !

## 2) Programme

Cette année, pour la deuxième édition, la Nuit des Merveilles fera la part belle aux **arts du cirque** et aux **spectacles aériens**.

Tout au long de la soirée, votre regard sera attiré par un mâât, sur lequel deux artistes accompliront des danses, des acrobaties et des jeux de jonglerie.

Vous serez également fascinés par le travail poétique du funambule qui glissera sur son câble, traversant le parc au-dessus de vos têtes. Vous découvrirez une jeune fille sur sa roue en quête d'amour ou encore, plus étonnant, deux danseuses acrobates qui auront choisi le tronc d'un arbre comme partenaire d'un soir.

La façade du château deviendra un espace privilégié pour un artiste surprenant qui ne vous laissera pas indifférent.

Bien sûr les enfants ne seront pas oubliés. Ils pourront s'épanouir grâce à la présence d'un manège extraordinaire et ludique, constitué de huit personnages; fabriqués de fer et de bois; mais aussi, un étrange petit singe déambulera dans les allées du parc et deviendra l'ami de tous.

Le grimage ou encore la fabrication de chapeaux en papier, de même qu'un parc d'instruments géants seront une nouvelle fois au rendez-vous pour le plus grand bonheur des petits.

Le parc sera habité par d'étranges personnages, haut perchés, tout droit sortis d'une bande dessinée ou d'un film fantastique, ils seront à la fois musiciens, insectes géants et également lucioles.

Clowns, jongleurs, suiveurs vous divertiront aux détours des allées durant toute cette nuit merveilleuse.

Enfin la soirée se clôturera avec la compagnie « la Salamandre » qui vous envoûtera par la magie du feu dans un **spectacle spécialement conçu** pour cette deuxième Nuit des Merveilles.

## **Programme détaillé**

<b>Horaires</b>	<b>Spectacles</b>	<b>Artistes</b>
18.00 heures	Face-Painting	(Happy Faces)
	Sculptures sur ballons	(Magic Toff)
	Structures musicales	(Etienne Favre)
19.00	Chapeaux de papier	(Carine Marcus)
	Le petit manège	(Cie des 4 Saisons)
	Abysses (Musique)	
	Cours, Johnny Cours	(Wazovol)
	Les Darhus	(Cie Outre Rue)
19.15	Mono the Monkey	(Electric Circus)
19.30	Hors sol	(Cie Haut de là)
19.45	Ramana	
	Prophéties	(Cie Célestroi)
20.00	IsséO	(Cie du Mirador)
20.15	Abysses (Musique)	
20.45	Mono the Monkey	(Electric Circus)
21.00	Le petit manège	(Cie des 4 Saisons)
21.15	Cours, Johnny Cours	(Wazovol)
	Abysses (Musique)	
	Prophéties	(Cie Célestroi)
21.30	Ramana	
22.00	Tombé des étoiles	(Cie Davasi)
	Les Noctiluques	(Cie Outre Rue)
22.30	Hors sol	(Cie Haut de là)
23.00	Spectacle de feu	(Cie la Salamandre)
23.45	La machine à bonheur	

Brizzi – Clown, David Hansel – jonglerie, Enrico - amuseur et Motorcultor -  
Musique en alternance sur le site

Programme sous réserve de modifications.  
La commune de Bettembourg ne pourra pas être tenue responsable pour  
d'éventuels changements ou annulations.

### 3) Infrastructures et accueil des spectateurs

Si l'on devait citer un point fort de la commune de Bettembourg, ce serait sans aucun doute sa situation géographique.

En effet, l'accueil du visiteur ne peut être plus simple ; la gare de Bettembourg se trouve à 2 minutes du Château, et les grands axes autoroutiers desservant les 4 directions se situent à 3 minutes du centre-ville.

**La commune de Bettembourg conseille aux visiteurs d'utiliser les transports publics.** Si les trains régionaux circulent, en général, toutes les heures, l'axe Ettelbruck-Luxembourg-Bettembourg-Esch/Alzette est desservi en général toutes les trente minutes.

Pour les visiteurs qui désirent néanmoins se déplacer en voiture, les grands axes autoroutiers se situent à 3 minutes du centre-ville dans lequel se trouvent d'ailleurs de nombreux parkings gratuits.

L'enceinte du château de Bettembourg se propose donc comme cadre idéal pour l'organisation d'un tel événement.

Aussi le choix des spectacles et le lieu dans lequel ils sont joués, sont choisis pour donner une image cohérente de notre approche artistique.

A cela se rajoute le fait, que toutes les infrastructures des manifestations « Kongscht am Schlass » et « Fête de l'Amitié » sont déjà en place et peuvent donc aussi être utilisées pour la Nuit des Merveilles.

#### 4) Food

Un évènement comme la nuit des merveilles mérite une restauration exceptionnelle !

C'est pourquoi nous avons fait appelle à des traiteurs de mérite qui sauront surprendre les visiteurs, par l'originalité et la qualité des plats proposés !

En plus des traditionnelles **grillades**, Lët'z Grill proposera une recette d'**hamburger**, spécialement conçue pour l'occasion ainsi que de succulents **jarrets de porcs** accompagnés de leurs pommes de terre à la crème épaisse.

C'est aussi lors de cette soirée que celles et ceux qui le désirent, auront la possibilité de déguster des **pizzas** et **spaetzles** préparés par Pasta Fresca.

Et comme dans tout bon repas, il sera possible de déguster de **délicieux desserts** : gaufres, crêpes, salade de fruits ainsi que de nombreuses autres douceurs comme de la barbe à papa, des cacahuètes grillées, du pop-corn, des confiseries,...

Nous ne pouvons pas non plus parler de fête sans parler rafraîchissement !

C'est pourquoi, les visiteurs pourront se désaltérer grâce aux **cocktails des merveilles** concoctés pour l'évènement par Cocktail Edit. Qu'ils soient alcoolisés ou non, ils raviront tant les petits que les grands.

#### 5) L'inscription dans une logique « durable »

##### **La Nuit des Merveilles – une fête écologique**

Lors de grandes manifestations la quantité de déchets, d'emballages et de vaisselle jetable est considérable.

Aujourd'hui, la possibilité d'utiliser de la vaisselle compostable, existe. Ce matériel est fabriqué le plus souvent à base de maïs et il se décompose endéans quelques semaines.

La Nuit des Merveilles a donc opté pour ce choix de matériel compostable. Les poubelles ont été mises en évidence grâce à des panneaux très facilement repérables.

De plus, des panneaux d'information ont été placés aux différents accès du site.

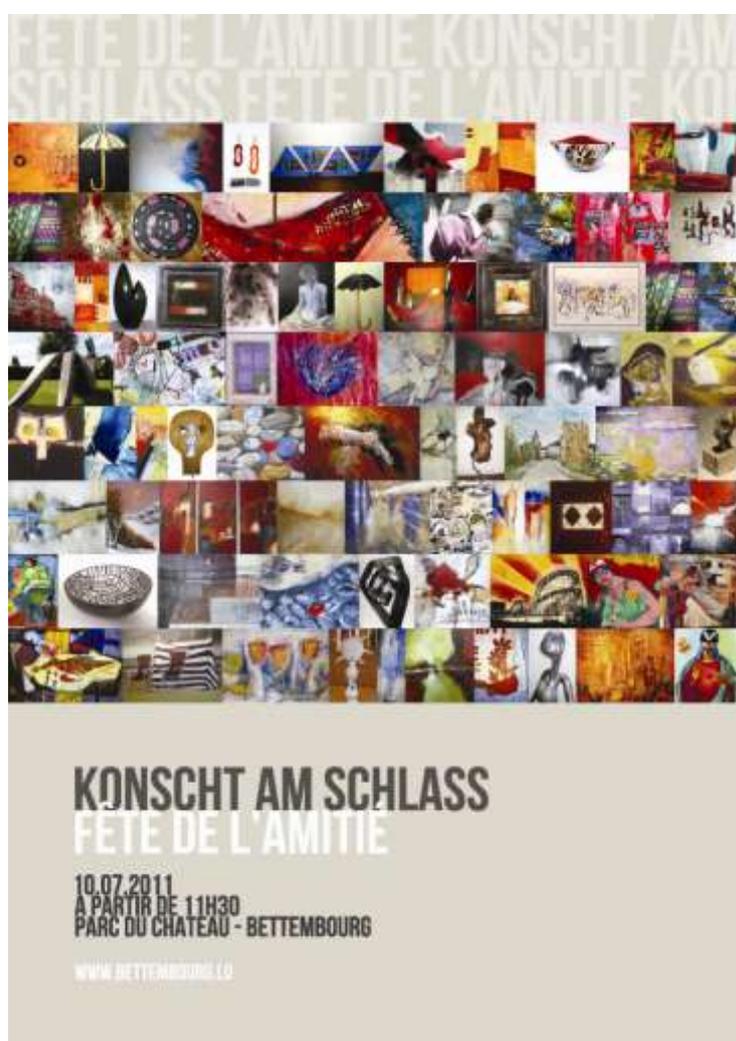
Pour plus d'informations, n'hésitez pas à surfer sur le site internet [www.nuitdesmerveilles.lu](http://www.nuitdesmerveilles.lu)

et à rejoindre notre page facebook [www.facebook.com/nuitdesmerveilles](http://www.facebook.com/nuitdesmerveilles)

Pour les demandes de photos, veuillez vous adresser au service relations publiques par téléphone au 51 80 80 201 ou par mail à [relations.publiques@bettembourg.lu](mailto:relations.publiques@bettembourg.lu)

Et le spectacle continue le lendemain avec...

## KONSCHT AM SCHLASS



## DOSSIER DE PRESSE

## 1) Programme

La 5ième édition de l'exposition Open-Air « Kongscht am Schlass » avec tableaux et sculptures réunira de nouveau une cinquantaine d'artistes luxembourgeois

Parallèlement la fête de l'amitié saura éblouir avec des dégustations de spécialités italiennes, portugaises, vietnamiennes, chinoises, chiliennes, luxembourgeoises, capverdiennes, brésiliennes, sénégalaises et marocaines

10.30 h	Messe interculturelle
11.30 h	Ouverture officielle
12.00 h	Amis de l'Accordéon Esch/Alzette
13.15 h	Il Trio Aurora (45 Min.)
14.15 h	Fun Brass Band
14.50 h	Sambrasil
15.30 h	Folklore Amitié Portugal-Luxembourg
16.30 h	Fun Brass Band
17.10 h	Sambrasil
17.45 h	Fun Brass Band

Stands d'information – Je peux voter

Village pour enfants avec différents ateliers et spectacles.